

صاحب امتیاز: مختار سید

اداره خانه: باب عالی جوازندہ ابوالسعود جاده سندہ

تلفون نومروی: ۱۹۷۵

خصوصیات تحریریہ و اداریہ ایجمن صاحب امتیاز نامہ
مراجعت اوپرور.

تسخیص ۰۴ پاره در

مکتبہ اعلانات

۱۲۹۴

مرکون آفتماری نشر اوپرور اسلام و تورک فنہ سدرا

تسخیص ۰۴ پاره در

مالک اجنبیہ ایجمن سنه لکی ۳۹۰، آلتی آلتی ۲۰۰
اوج آلتی ۱۱۰ غروشدر.

اعلانات ایجمن ادارہ خانہ مراجعت ایدلیڈر.

شانط اشترا استانبول و ولایات ایجمن سنه لکی ۳۱۵

آلتی آلتی ۱۹۰ اوج آلتی ۹۰ غروشدر.

(۱) خوزلوب بالقدن بشقہ بیچک بولہ میان
و بونی یذکدن صوکرہ بالظیہ متابیاً صو ایندر.
و بولنک یوزی الاری و قولاری شیشمدر. (۲)
جن سبزه یینلر بر دری بیکری و بیکریک ، یعنی تمامًا

واران ایکی» یہ دائیر

بحیرہ نظاری نیہ جواب ویریور؟

تو فیک بکہ کیا الانٹی و ناوولک تعینتہ احتکار کی سوزک اور تھے آتیمسی بیلهہ بز نہ درجہ بکہ تھاردن سابق بحیرہ عاسی جیسی توفیق بکہ قدر مقنع بر جواب تشكیل ایدر. هن حالت حققت اولان برتی وارک اودہ رشید باشا وابوری توفیق بکہ (۶۰۰۰) لیرا یہ کر الانٹدر. بکون بوبابوری (۱۲۰) حق (۱۵۰) یاک لیرا یہ کر الانٹ مکندر. بڑا خضر ترندن کل حرمته صوراز. آرمہ کی (۹۰) یاک ایدک. ایک کون صوکرہ بحیرہ نظاری مطبوعات مدیریتی واسطہ سے بہ جواب ویردی. بوجوی لیفان فرقدن بیچون مستغی فادبلو و بو ایشی دها نافع شرائطہ باشنسه احالہ ایک مکن داکن نظرت بحیرہ دا اسکین بکامک بہ ماوریت ایک نظرت بحیرہ ایشی ایشی ایش و ناظریا شا خضر ترندن جواب ایشمش ایدک. توفیق باشا صاحی اولان توفیق بکہ نہن بود رجہ طبقہ بارق کو ستردیل؟ بیشنا سویلہ یہم کہ مقصدیز سو نیت انوی آرامق دکادر وسو نیت اولمیقندہ ایشل اولان جواب نظار پناہی بزی تطمین ایدہ مکن کی ایکار عمومیہ بی دم اقدن قور قارہ ماہش اولدیفی بکار خضر ترندن تامین ایدر. درت یک طوہات بروابورک اعاشه ایندردہ قولانیلیوبدہ عادتا بادھا دنیہ جک بر فیشانہ

سمپای استناد

اسبابی آرشدیر مقہاروم کورمکہزی آرق
میخی ادعا ایدہ بیلر کہ توفیق باشا فاینہ می مالیہ
فاینہ واوقاف ناظر لندن سرکب سپا اوستندہ

لپوریور فاینہ توفیق باشا ایله رفاقت
اکار عمومیہ اوکندہ چوچ کوچوك دوشوردن

مغود مقاولہ نامہ نامہ آکلاشدقدن صوکرہ
بو اوج ذات اپنی باشندن چکدیریک لازم کایر کن

و بیلپنک شویلہ طور سون بیلپنک داخلیہ و دیکریہ
ماشہ نظار طری و کالی توجیہ ایلمک شرطیہ

هر اویسی کی فاینہ ده بیه موقملہ مخاطبیہ موق
اولنفلتہ باقیلہ سہ فاینہ نامہ استفاسی جان صیقیجی عن

رہنداں قور تولق ایجمن بولنل طر فندن دوشونولش
نومنرو طیت فاینہ لرندو بزمیه دها تصادف

اپنیہ جک بر طرزدہ ترتیب و تطیق ایدلش
اولنیہ حکم ایدلک لازم کایر. نہ کیم صوک

و مالردہ قاینہ نامہ استفاسی عقل خواجہ لفی و علیفہ سی
عزت بلک طر فندن بیلپنک اولنیہ دار آغز لردہ

طلولاشان روایت ده بونکی تائید ایدلک
ماہنده در. هنچاں ایسے فاینہ اور تقدہ
اولنوب پیش شیرلے فارشی هم کوزنی هم قولا غنی

فاینون و اطرافیک کیف مایشہ حرکت ایک ملکی
و بیرمیرک کیف مایشہ حرکت ایک ملکی

ٹوندیری. بواستمانہ بودوانی بکون کاوبوده
لایسلیل چما پھل کوره جک اولور سق تجی
ایتمیلیز.

بی شو حالہ باهرق مثلا مجلس معمونات
علی العجلہ فاینہ کی حکمی ده بیاوش بیاوش

آکلامن اوززه بیلپنکزز. فاینہ آرقندہ
موجود اولنیہ شو کوردیکن جگات اور
جادنلرک هیچ بک منی کلارنی بکلماک

اساساً طوغری دکلی، انجق توفیق باشا او
سو زی صرف ایدر کن بیس کورنالزک بونی
شمدیکی وضعیت بز مین مقامنہ قولا ناقہ قلرنی ده

دوشونه مشندی. بڑیا شایی کوایا بیطرف موقدہ
طوقن ایجمن هر کون بک هر ساعت بیو
قورنالز معرفتیلہ، صوکرہ بیلپنک ایکنچی

دیرسه دیسون بی شو ادعادیز: بکون
فاینہ نیک مقدار عناصردن عروم برقدہ
کیمکر تائیر و تشوون اولنیس ایسے مجلس

میعونات فاینہ عینی الار فاعل دیا آلت
او لشدر. با خصوصی مجلس هیجان و تھوری منحصر

بیسیاری فاینہ کورمکن متول ایدی. آرق
توفیق باشانک ثابت و مثبت بر قناعت سیاسیہ
مالک اولدیفی کیمے قبول ایتیور.

مجلس میعونات فاینہ بوقناعت محصول اولہ
ریلہ بوندہ صدر اعظم باشانک روی و بیلش بر
قراری تیقندہ لاندن عبارت او لشدر. منا کرانک
هر صفحہ سندہ فاینہ ریسٹان شخصہ حرمت،
سیاستہ امنیت کوستمنش اولان مجلس میعونات
توفیق باشانک شریک مسای ایدہ جک بیهیت
ذکاری. واکر توفیق باشانک شخصہ حرمت
ذکاری. واکر توفیق باشانک شخصہ حرمت

او سیدی بکونکی حالری دها اوزمان کتف
ایله نصفیہ طلبندہ بولنن بر مجلسی طاغیتازدی.
فاینہ دن بر در لوچتار بیلوب آتیه میان بوس فرمز
دها اوزمان کیم بیلر، نقدر آغیر باصم
بکا تأسف ایدیورز. بتوانی مشترکاً حس
ایلن مطوعات توفیق باشانک کی فاینہ سندہ بیان
اعیاد ایکنکه معذورز.

صباح غزّة لی

مشترکاً ابراز ایده جکلری معاونتمند مساعی
کوره من . بزر تو فیق پاشا قایینه سنتک ، بالخواصه بوکون
نه مدآنی ، به طرفداری بزر . بوکا ر غماً تو فیق پاشا
حضر تلریله بوکونک آرقداشلرینک دخنی فرانه
وانگلترة طرفندن ابرازی محتمل هر هانکی بر
معاوی نجفی ایتدیزه ک خصوصیت اهمال و زراغی
کوستره جکلری ادعایله مهندی پک بو بوک بر حقدس زلق
سایارز .

اویت، صدر لا حقیز توپیق
تصیلنا؛ باشما، هر تورلو کالاتیله برابر
بیلک یوتون قاعده لریته رعایت ایده مددی، مثلاً
ایک آی اوی ایلک دفعه اوله رق رفیقلری بی انتخاب
ایدرکن اعیان و مبعوثان و نیسلریله، ولو صوری
اللسون، استشاره ایلک، کوروشمک، سکرهدده
و مشکل یوله چیقه جنی آرقاداشلرله اول باول
طوملانه رق بعض مهم مسنه لری، موضوع علی
فرار آلتنه آلق، حاصلی، یوله یوبوک بوجدال
باسی به او گجه دن تعامیله حاضر لاعق کر کدی.
صدر مشارالیه یوله یا پامادیلر، یوله یا پاماد قلری
ایجون ده داها موقع اقتداره کایر کلز اعتراضلر،
انکلره، هنکلره، معروض قالدیلر، اودر جهده که
مرکون حکومتی تعصیه ایلک اندیشه سی، یاشادیلر،
دعا بندال ده حریبه ناظری عبدالله پاشادن آیرلدیلر،
سکرده شویله یا بدیلر، یوله یا بدیلر، نهایت استغنا
این قلردن صیرلوق چاره سی بولدیلر. لکن یویکی
حکومتی تشکیل ایدرکن ده عین خطالر، همان همان
ین سورمه دوشدیلر. یوایلنجی قاینه ده برنجیسی
کی کونا کون فصلنر ایچنده، مشروطیت لوازمنه
بی رعایت ایدلیه رک تشکل ایله دی. با خصوص
ایر تجربه، آجی تجربه کوز او کنده ایکن بوسفر
ریس حکومتی کتیغظ ایله، تائی ایله حرکت اینسی،
مرض ایتدیکمز سیاسی استشاره لر، حتی دها
کندش بر مقیاسده مراجعت ایله می، مثلاً سیاست
براهی حائز بولنان بعض رجالز و بعض اعیان کرام
ایله کوروشمسی، مخالف و موافق فرقه سیاسیه لر
امیریه واقف اولسی، مطبوعات عالمیه
کلامسی لازم کلز هیدی؟

موقت : بزه قالیزه نحکمه واستبداد هر مملکت ده
نیجه طبیعه و موقته سی او لارق باش کو ستر مسدر.
فوای ملیه بی عقامته او غرایان و منظم بر انگشتانه
سد جکن هر هانگی بر نوع نحکمک او کنه چشمک
ایجون بگانه چاره ، منور صنفلر ک معین بعض
ظاهر اطرافت ده موقت بروزمان ایجون اولون
بر شده بیدر . بو اتحاد ، کوزیز او کنده کی
نحکم جریانک او کنی آلا جنی کی اتحاد و ترقی
طریق دن و یاد بکر بر طرف دن اجرای نحکم اید لنه ده
ڈاہله سد جکن پیغمبر . اتحاد ایجون قبول اپدله سی
لازم کلن اساس شودر : هر کس عن فکر
واجہاد ده اوله ما ز ، فقط مختار فکر واجہاد ده
اولا نظر بعض نقطه ارد ده بره بیلرل . بزم هیز ک
قبول ابته مز لازم کلن طرز ماعی ، اختلاف
بنزی ابلری سوره رک بو بور مزه خدم او لا جنی
رزه شهد بیک بره بیه جکن نقطه اری دهاز یاده
ظر ده آلا رق بو نقطه ارد ده توجیه ماعی
ایمی و بر طرف دن ده موجب اختلاف نقطه ارد ده
بر مزه قارشی مشروطیت عیانه باقی شیر لاحله
مجادله مزه درام اینگ کدر . اکر منور صنفلر
او لاما به حق او لور لسه خارجی و داخلی هنگه لر ک
بر درجه به قدر او اسون ایگ کنه بگمک امکان
بو لر عایه جقدر .

با کلش کورونلر
فرانس و انگلتره مک سور کیا
معاویتی مئسی تو فیق پاشا
فاینه سندہ کی نعم بلاتک نکلی ابله صیق
عازمہ دار کورمکله خطابه دو شد بکنی سویله هبی
بک ایجون بروظیقه تلق ایدر ز . (ستامول)
اُتلار خلاف طرفداری بولیو ر . حال بوكه حقیقتده
بوقون ، هر هانکی بر فورک فاینه سی ایجون
دها آز و یادها چوق اُتلار خلاف طرفدارانی
موسوع بخت اولا ماز . جونکه هیج بن فورک
فاینه سی ، مملکت فرانس و انگلتره مک منفرد ا و یا

سُلَيْمَانٌ

رمنی حکومتک استقراری

ارمنیجه غزنه لرک مصادرن الدفل ری سویله کلری
خیلر کوره آطفه ارمیلریه مادی و معنوی
معاونتلرده بولو ندق او زره وا هرام بولارک ریاستی
آلتنده بر هیئت فریبا حلبه اعزام ایدیله جکدر .
دیکر طرفدن می تاجنه یار دیم ایلک و مملکتک
اعمار و زر قیسی تامین ایلک او زره ارمی حکومتی
طرفه بر استقراری عقدینه چالیث یالمقده او لدیغی ده
نه مصادرن کان حوا دیلر جمه سند ندر .

عطفاً دیورکه : « دون انقاد ایدن مجلس
و کلاده او لک کون تدقیق ایدیله مه مش اولان
متباق طالب متعهدلرک ظرفی کشاد ایدیله رک
محتویانی تدقیق او لغایتدر . خبر آلد یغمسه
کوره حکومت ا کله ایشی شعبه رک امانة اداره
ایمک پسته در . معماقیه هنوز بو خصوصیه
قطعی برقرار اتخاذ او لغایتدر . »

«تصویر افکار» ده دیورگه : «کج وقت و قوع بولان تحقیقاً نزه کوره، اولکی میلس و کلا ده متعدد لرک مختلف تکالیفی تدقیق و تذکره دوام ایش او لان حکومت، نهایت اکمک مسئله سی متعدد لرها حاله دن صرف نظر له امانه اداره سنه عایل ایکده در ... بوباده هنوز برقرار قطعی ویرلمه مش او لملقه برابر اعشه نظارتیک بعد التصویبه مدیریت عمومیبه قلی واکمک ایشک امانه اداره سی متصور و اغلب احتمالاتدر . »

«بیکی کون» ایسے ظرفلرک هیچ‌جده اصول
دائزه سندھ آچیلمد یقتند نخت ایدرک : «دون
آفتابه دو غری اون واکٹ ایشناک خاچا طوریان
و شرکاسته احاله ایدیله جکی مروی اولدینگی کی
اسکی مقاوله مو جنجه یته قوزمه تولره ویریله جکنندن ده
نخت اولونیوردی . بو صوک روایتی غیر محتعل
کوردک . بوادعائک قوئی قارشیسندھ اور کدیکمزی
اعتراف ایدر ز .

فرانج پکر میده بره و صفره تزل ایتمه
فوزه تولرک بوایشی در عهده ایدرک بته میلو نلر
فرانسی احتمالی وارمش ، بوایش او قدر صو
قالدیرد برایش ایعش . او حالده احاله قطعیه نک
تا خودی الته معنایز دکل دنکدر » .

بواج فکر ، ایستاد و غری ، ایستر یا کاش
اولون هر حالده اعاش مشه سنک بوجالانوب
طوره جقتنه هیچ ده شبهه یو قدر . دید یلکمز کی
اله انعامی خیر ایلین ! . . .

غیر مستخلص رومل

(پرونو دوس) دن :
پارسدن بیلدیر لدیکنه کوره ممالک اجنبیه ده
پولنان مختلف روم جاھته منسوب یوز البدن
زیاده من خص بر اجتماع عقد آیدر ک بر هیئت من خص
اتخاب ایتشردر . هیئت هن کوره ارمیلر ک
پارون تو بار ریاستنده کی هیائی کی غیر مستخلص
روم رک بر نوع نایسی او لوپ کامل پاشا قاینه سفنه
پرسن و تلفراف نظام رند بولنمش او لان موسوروس
کیغا بک ریاست آلتنده در . اعضا سی میتارانقا کیریا
کیدی سفر بادی سقورد هن و تریاندا
پیلدیس در . هیئتک اتحابی رسما فرانسه حکومته
بلیغ ایدیلو بیونان فومنک عامیله تحابی و مادر و مه
الحاق خصوصی معاونت بولننسی استرحام آید لشدر .
هیئت هن کوره ریسی ویلسون ایله فرانسه
انگلتره و ایطالیا خارجیه ناظر لینه منفصل بر مخاطره
بلیغ ایتشدر . غیر مستخلص روم هیئت من خص سی
قسطنطیک واپانی افتینک عمانی قاینه نه دخولی
علیه نه او لوپ مشار الیسی استعفایه دعوت ایتشدر .

یونان فرالی ارمی محی
ارمنیجه غزنه لر آنده دن آلدفلری بز تغراه
عطنا و پزدکلری معلوماته کوره یونان فرالی
یونانستانده ارمی آمالی اداره اینکده او لان
بخر به صا بطرندن خانزادیان حضوریه قبول ایشدر
خانزادیان یونان پارلا منتوی، یونان حکومتی واردوسی
صر فندن ارمستان استقلالی ایچون ابراز اید لکده ازلا
حیبات تعصیکارانه دن دولایی فرال آلکساندره
پیان شکر و منتداری ایشدر. بوکا جوا با فرال
آلکساندر دخی یونانستانک ارمیلر حقنده کی
مودت و توجیهی تأیید ایله ارمیلر دعوای
حقنی شخصاً دخی تعقیب اینکده او لدیغی علاوه
ایله مشدر.

اکمک میله هست که باشلا نیلاں بول اکری و یا
دو غری ، هر حالده آرتق صورت قطعیه ده حل
او لنه جغنی و پر نتیجه قطعیه به اقران ایده جگنی
ظن ایدیور ایدک . حال بوکه بوکون ده باشه
برقرار ویرهش ! ایش دونوش دولاشمش بزده
اما نه اداره تجربه هسته کلش !

کر جه معدہل ریز ک بویله او زون تاجر به لرد بے مالی
قال مدینی آشکار ایمه ده بزده اعاثه تاجر به لریز ک
دنب اعاثه سک بوئنه کیره جکی ادعا او لنان بش
سنیه به قدر هر حالده دوام ایدوب طوره جنی بر
امر محقق حانه کلشد ر . ارنک ایچون نه او لور
نه او لاز دنب اینه بویله بر بله به او غرار ده بزده
طور و نلر عز حاقت بقیه منی - معاذ الله - کورمک
بد مختلفه بوئنور لرسه دده لریز ک ملیو نلر جه لیرال
بی کلر جه جانلر قیمتت ده بها تقدیر او لنه میه جق قدر
زمائل صرف ایدرک الد ایتد کلری بو قسمی
تاجر به لردن باکه استفاده ایدرل ! هر حالده پوده
بر فائده دکلی ؟ الله ان جامنی خیر ایله سون . . .
فی الحقيقة دون مجلس و کلام قبایل طرفی ک شادیت

دوام و شراؤطی تدقیق اینکله برابر دیگر برقرار
دها ویرهشتر . اوده : آنکه ایشی امانته اداره
ایناث . بونک احتمال نصیل بر اداره او لدیغی سلمهین
فارمیز وارد در . ذاتاً پوکا چوق کیمه رک عقلی
ایرنز . چونکه علمک صوک اساتذک قبول
ایندیک بر سیاستمند . حتی بوله اداره ها عصر حاضر مزک
صوک تحصیل کتابلر نده بله بوقدر . بواسکی
بر اداره هنک اصولر ندن او لدیغی من زمان حاضره
و حکومتمنزک ذهنیتی بک موافقدر . بونک ایچون
موقعیت محققدر . بزاولا بوجبرک دوغری او لدیغی
ضن ایدیور ایدک . تحقیقاً نز بونی تأیید ایتدی .
فی الحقيقة بوله بر هلا حظ موجوددر . صباح
فرانسه لر ندن بعضیلر نده ده بوجبر انتشار اینهشتر .
از جمه (صباح) رفیق نز مستخبارات خصوصیه سن

انتاج ابتدی؟ هر حالده برایکی سؤال ده وارد در،
ایپراظور صامان آلتده آقان صو کی مملکتک
نمایلات فکریه سی او کلامدی. کذاک بتون جهانک
نمایلات فکریه سی او نوبله دی. فطرة خیلی ذکی
و سربع الانتقال او لان فیصر عجبا نه دن عالمک
نمایلاتی نفرس ابد همدی ده اطرافنده بولنان
و کوزلری آز کورهن بر قاج ما بینجی، مشاور
خاص الحاضر، ندیم، مقرب مقوله هی کانک
سوزلربه حواله سمع اعتبار ابتدی؛ اعتراف
ایدرم فیصر و یاهلم لینده برایکی مقاوه، هدیه
یاز هشتم. او مقاله هر ده منتراج افکار ده اثبات
اینکله برابر دیه حکم که ایپراظور عظیم خطای
ابتدی. اطرافنده کی خدمه به چوق اعتماد ابتدی.
عیکر فرقه لربه چوق آلداندی. بیوک بر آدم
او لد یغدن پک بیوک بر خطای ارتکاب ابتدی.
ذاتاً بیوک خطای بیوک آدم ملردن صادر او لور.
فیصر، کندی ذکانه چوق کووه بیوردی.
مالوکه فیصر که ذکای حقیقته بیوک او لعله برابر
نفس الارerde برانسات ذکای تدویر اموره
کاف دکلدر.

نه مد افعی ، نه طرفداری نیز . بوکا در غماً توفیق پاشا
حضرتله بوکونکی آرقداشلرلک دخنی فرانه
وانگلتره طرفندن ابرازی محتمل هر هانکی بر
معاوی تحقیق ایندیروک خصوصیت اهمال و تراخی
کوستره جکلری ادعا ایله مهندی پک بویوک بر حقه زلق
سایارز .

تو فیق پاشا حضرتی ، بعضیلرینه دهاشد تا
ائلاف طرفداری کورون بعضاً رفیقلندن
آیرلش اولاًیلرل ، فقط بونک بوکون تعیب
ایدبله بله جک خارجی سیاست او زرنده هیچ بز
ناشری اولماز .

اصول مشروطیت مقام حکمداری

استقلال : احوال عادیه و طبیعیه ده بیله قواعد
مشروطتے رعایت ایدلک شرطیه
پیک ممهم و نازک اولان بوجوق و وظائف کچیر مکده
اولدیغیز استثنائی احوالده صوک درجه کب
امہت اینگلری ضروریدر . خصوصیله بو کون
فوہ نشريغیه دن ، ملتک مرافقہ رسیه سخن
محروم و نظری اولسیه بیله عملی بر قابلہ مشروطت
دوزی کچیر مکده پیز .

حيات مشر و طبتك فوای مرکبی آردنده
موازنه کلأاً مختل او لش و با جمله فوای رسیبه
دولت حکومتک انه بکوش بولیور . بو وضیعت
و حدت ملیه نک ممثی او لق اعتباریله ، مقام
سلطنتک حقوق و وظائفی توسع ایشدر . هیئت
حکومتک حرکات وا جر آته قارشی افکار عامه نک
وا فکار عامه به ترجیان او لان مطبوعاتک ، وا الحال
غیر رسی مراقبه ملیه نک ، مشرع بر داشده
قالق او زره ، استناد کاهی آنجق او مقام معلا
اوله بیلیئر . قوه تشریعه نک موجود او لما مسی یوزندن
خلدار او لان مراقبه ملیه نک با شقه صورتله
تاًینه امکان کوره میورز .

اینکه دیگر توفیق پاشا فاینه لرینک صورت
نکلاری و فصورلاری حتمده فکر لر عزی ایضاً
ایمیدان، بولتاه تقدیر او لوونه حق بعض ملاحظات
ایله نکراردن چکنیورز .

ایشلر من : دن دوزدله بیور

ایشے بز هر
لکھریون بز اوقیانوس کے طبع : ایشمزده ، اک
امور مزده بیله بویله بمحر کسز لک کو ستردیکعنز
ایچوندر که ہیئت عمومیہ سی اعتبار بیله ملکت ہیچ
بروفت حسن ادارہ یہ مظہر اولاد میور . جسحانہ
و تو قیفخانہ ده بولنا نظر ، ولوکہ معکوم دیا مظنون
اولاد ده بنه اولاد دو طندر . بیله رک دیا بیلیہ رک
ایشاد کھری جرمی او نلری صفت انسان یہ دن
تجزید ایده من . او نلری جز الیزی جکر کن ده
حایت و صفات ایلک اولاد بر اسر عدالت ، صکر ده
بر وظیفہ انسان پتدر . عدالیہ نظارت نہ ، بود فیقہ لری
دو شو نوب تقدیر ایده بیله جائی البت برقاج ناظر
کلشدر . خصوصیہ نظارت ک امور ادارہ بیله
مشغول ہاؤ مورین بور الیزی شبہ من یکٹ ایپیلیئر لر ،
تقدیر ایدر لر . او بیله اولد یعنی حالہ یا لکز عدالیہ
نظارت نہ دکل ، بتون شبفات ادارہ مزده کوریلن
بز لا قبیلی ، بز امانت و تسبیب تبیجہ سی نہ اولق
اویز دلائیا بویله ما کلٹ بل کٹ ایشل دیا مقدار

و بونلر طوبلا ته طوبلا نه هیئت عمومیه سیاه مملکتمندی
فلا کتدن فلا که سور و کله بن اداره هزار لکلر
حصوه کلکده در . حالبوکه بیوک ایندرده حسن
اداره دن صرف نظر اینه کده هیچ او مازسه بوله
کوچوک شیئر دن اولون بر آز عقل و منطق ،
افعالن . حاکم قبیله ق هر حالده مملکتده یاری
یاری به اولون بر صلاح ازی باشلا یه جمعه هیچ
شیه بود .

بَصَرٌ وَيَلْهَمُ مُسْكِنَ سَيِّدِ
آتَتْنِي : عَجَابًا فِي بَصَرٍ ، مَلِكَتِكَ آرَاءِ
أَيْدِيهِ مَدِيمَى ؟
— عَجَابًا حَوَالَى إِيمَانِ طُورَكَ بِوَقْتِ شَفَاعَةِ سَيِّدِ

استانبول

امر اض جلدیه وزهر ویه تداوی خانه هی
دوقنور ملایی ویه دوقنور غیر عبدالعزیز
امراض زهریه و تناسلی امراض جندیه و افرادیه
و بولیه متخصصی متخصصی
ملکتی فرنگی اک مکمل مؤسسه طبیه سی اولان
مذکور تداوی خانه هی
اک مزعج و ممند

جلد خسته لقلی

خصوصی اصول رطیقیه قطبی صورتیه تداوی ایدیه
آدرس : باعه قبو، راسم پاشا خان، برخی فان
هر کون صباحدن آشامه قدر

دوقنور امانو ملیس

امراض بولیه و تناسلی «فرنگی» و «بل»
صفوفنی «متخصصی»
طیب موی ایه کافی سابق هر کون صباحدن
آشامه قدر باب عالی جاده سند مسیر اوتی
قارشو سند قرفو غرفاخانه هی داخلنده خسته کانی
معاینه و تداوی ایدر.

اسقی و میکی بل صفو فاغی ایه انتاب مثا بی جاره

خونزین جبری

توصیه اولنور . ترکیه تعریف نامه شیشه هی
سر بودر ، ده بوسی یکی پوست خانه جاده سند
الله وردی اجز اخائمه سیدر ، شیشه سی قرق غرفه شد .

۱۲

دوقنور صلامون قوهن

بیکانی مقاعدی
امراض داخلیه و نسایه ، بل صفو فاغی و فرنگی
تداوی خانه هی ، باب عالی جاده سند اور خانه کانی
اوچینی قاتدنه هر کون صباحدن آشامه قدر .

دوقنور شکری حازم

عنایانی طبیعت عقلیه و عصیه
جهیزی کاب عمومی و مرضی
سنیر خسته لفتریه فرنگیکن متولد عوارض
عصیه هی قبول و تداوی ایدر . اینجا به سود بفت
اصول تطیق ایدلکه در . یکی یوشه های
جاده سند الله وردی اجز اخانه خانه سند جمهه ، بازار
وصالیدن مادعا کوناره ۱ دن ۴۰ قدر خسته
قبول اولنور .

سنندوسری ۱۹۳۴ ککبوزه قصبه سند ۲ قطعه دهن
نقال اجد آغا ایه زوجه سی عایشہ خاتون ۱۹۲۹
ککبوزه قصبه سند ۳ قطعه ده مختلف عیدی
حیدی محمد آغا ۱۹۴۵ ککبوزه قصبه سند
۸ قطعه ده مختلف عیدالباق زاده نجیب آغا
۱۹۸۸ ککبوزه قصبه سند ۱ قطعه ده بیمه فره

یق اوغلی راشد زوجه سی زهر خاتون ۱۹۰۰ ،
ککبوزه قصبه سند ۱ قطعه ده باع جزا ایه ایغی
رقت ایله واله دهی حینه خاتون ۱۹۵۷ ککبوزه
۲ قطعه ده ترا لکیکسز اوغلی محمد ایغان مصلی
اغا ۲۰۶۵ ککبوزه ۸ مختلط قبضمال
براهیم افندی زوجیه سی امی خاتون بنت محمد آغا .

ککبوزه زراعت باقیه سند و قندن استند ادنی
ایلدکری مبالغ خلول ایدن تقاضه طی تأییده
ایگان بالا ده اسم و شهریه و محل اقامه محرر
مستور صینیک خد الرند کوستران اموال مر هو نهی
تاریخ اعلان اعتبار او توکون مدنه من ایده .

وضع اولندیقندن طال اولنر کیزده اون تسبند
ی آقیلیه میستحبا و ده ایزیاده معلومات آلنی
ایشتنر ککبوزه اجر ادیه سند مراجع
ایلری اعلان اولنور .

مدیر مستول : علی بهجت

دیون عمومیه عثمانی دن :
دیون عمومیه عثمانی اداره سی ، بوسه حریر
دارالتعلیم ن ۲۳ نیسان ۱۹۱۹ تاریخ نگذه
کشاد اوله جفی اعلان ایدر . بوسنیته اداره
مذکوره :
۱ — حریر دارالتعلیم هم طلب هم طالبات
قبول ایده جکنی ؟
۲ — طلب و طالبات نهادی اوله جفلنی ؟
۳ — تدریسات شیخی اولدینی ؟
۴ — دارالتعلیم درسلیه دوام اعلان ایستین
طلبه و طالبات نهادی بوسنیه شبانی غایب سنه
قدر با استدعاعا نامه اقمت ایدکری محلک دیون
عمومیه اداره سند و خود نهادی سنه حاله نیسان
یکم میسنه قدر بوسه دیون عمومیه باش مدیر سنه
مراجع ایلری لازم کله جکنی بیان ایدر . اصولی
دانه سند بول الصاق ایدلش اولنی اقتصادی
 بواسطه نامه لرده مستدی و مستدی همکر ایم ،
شیرت ، محل اقامت و ستری کوسته طلاجات و بوئره :
آ — مستدی و مستدی همکر لرده مستدی و مستدی همکر
آیی یاشنی اکال ایش اولدقلمی هشت ند کرمه
عناییه لری و یاخودو لاد شهادت نامه لری صوری .
ب — اقمت ایدکری محلک مامورین
عائد سند استحصل ایدلش برحی حال ورقه سی .
ج — ایچ سندن آز برمدت ظرفند
اشیلانش اولدقلمی مین آیی شهادت نامه می .
د — مستدی و مستدی همکر لرده مستدی و مستدی همکر
اولدقلمی حاله شهادت نامه لریک اصلی و یاصورت
مشدده سی ربط ایدیله جکنی .
استدعاعا نامه لری وقت و زمانیه وین طلب
وطالبات بردخول امتحانه تابع طوبیه جفل و بو
امتحانه هیئت هیچه حضورند :

(آ) — ترکه تکم ایده بیله جکنی ،
(ب) — ملکتند مکالم اوستان لسان زندن بریخی
او قوبوب بازه بیله جکنی .

(ج) — حسابت اعمال اربعه هی آشنا
اولدقلمی اثبات ایده جکنی .

استدعاعا نامه لری اقمت ایدکری محلک دیون
عمومیه اداره سند اعدای ایدلر دیون عمومیه عثمانیه
اداره سند مختلف باش مدیر سنه و مدیر سند مکر
مأموریت نهاده ۴ مارس ۱۹۱۹ تاریخ نگذه
صباحدن زوالی ساعت اونده ، واستدعاعا نامه لری
بروسه باش مدیر سنه تودیع ایدلر دخی ۲۳ نیسان
۱۹۱۹ ۱۳۳۵ تاریخ نگذه صباحدن زوالی ساعت
طقوزده شهر مذکور حریر دارالتعلیم نهاده امتحان
اوله جفلنر .

متخلف العاده قرستالر ، ریپولین بویارلر ،

زمین ایچون لینولیوم مشتمعه لر ، صوبیا

بوروسی ایچون چلیک ساچ و چنقولر

رقات قبول ایک درجده اهون بر فیله
طاویدن ویرا کنند اوله هر قاشیای عسکری هشکر کنک
یکی یوشه های خانه جوار نهاده کی ممتازه سند
طال واحتیاجی اولنر کیزه مراجع ایلر اعلان

۳

املاک صاحبیه

نادیه بالق بازاری سرکجی تکمیس جاده لرند
و مخود دکرمه ناطر بقایه ویا لو قسطیه صالح ایجار
لمسنری بزمی پس ایدلک و بر سه بیش و یزد
اووزری هکان آرامنده ده . بوف صندن استند
اندیش ایچهین هر صاحب ملک قیانه قیمه زیرک
رسندن رقی شرکت عتمانیه معازه سند مراجع

۱۰

املاک صاحبیه

بالق کاغد فابریکه کافی سابق کلی مقدار
مال جیفار تهه باش لادی . بشقہ کاغده توون
اندیش آکلایه مرسکن . تیوا کی (با پافره
کاغدیه ایچمه عیونیه کیزه کیهی) دیش .
چونک (پنجه معمولیه بازاری) صوکنه
قدر سوندور من ناری) بیلدنیز خان

۱۵

یکی لوکسمبورغ غر اندوشی

جنوره ۱۷ کانون گان — لوکسمبورغ حکومتی فرانسه حکومتی ترک نهاد این غر اندوشی
(آهد لاید) لیرینه یرس (شارلوت آلدوفون) کی جال سلطنت اولدینی رسم ایلدیر مشدرو بیک
غر اندوشی مجلس مبعوثان حضور نهاد صفات یعنی ایتشدر . مجلس بوتبی ۲۹ رأیه فارشی ۳۰ زرائی
ایله تصویب ایتشدر .

ترکیه حقنده

(پاطریس) غر تهستان بور ویکی معلومانه نظر آ

الاس — لورن حقنده اولدینی کی ترا کیا دخی
ده اصالح قویرانی اجماع ایقردن مقدم بوقانسته
تیک ایلدیر مشدرو . جنزال (دمسیریه)
و نیزه لوسه و قوبولان ملاقی اوزرینه بلغار
شرا کیاسه چتلجه قدر اولان ترک ترا کیاست کیامیه
تفنگ امری ویرلشنر . قرکلیسا ، ادرنه ،
لوله برغوس ، تکفور طاغی اشغال ایدیله جک منطقه
داخلنده بولنیور . چنان حکومتی ترا کیا اعزام ایدیله .
چک مامورین ملکیه کی تعینیه مشغولدر . بوسنیته
چتابله مژه بولید خانه ده قبول ایندیکی یوان ضابطانه
قارشی بر نطق ایزاد ایلدیر .

اعلانات

تفقیه سند الک مشهور صفتکار مثل و مثاله لر
بوکره شهر سند کن آذر بایجان تورک درام .
او پرمه شورمه سند بیک ایل آور غلیه بشهاده
باشی - قاضی کویی جهلنده مسامره میاشرت
ایده بکی کمال منونیه استخار ایدلشنر .

ایکی ارقداش آهد سند

نیکله ایدیور سک ؟

بر بیک و ایورله قاضی کویی کجه جکم ! .
پلک اعلا بوقدر استجعله نهاروم وار . هر کون
بن و ایورله کیدیوردق بوفوق العاده لک نهاد
ایچاب ایدیور .
دویدکی یاهو ؟
نهوار .

حسن افتادن تا خرها اوغرایان جهان قومیلر
مسایقه سی یاری قوش دلیلی تیاز و سند کوندوز
خانله کیجه بکاره . عموم قومیلر اشترا کیله
معطن بر صورتده اجر ایدیله جکمش . بیک
تدارکی ایچون کیدیورل .

شوند ایچون کونی صباحین ساعت ۱۰ - ۱۲

قدر ایک معاینه ایچون جفال او غلنده دیون

عمویه قارشو سند کی طفا کولنه سی معاینه خانه سند

مراجع ایده بیلورل . صالی کونری ساعت

۱۹ - ۱۱ - ۰ قدر بالکن قادرلر و ۱۱ - ۱۲ - ۰

قدرده ارکل قبول ایدیله جکدر . تسبیل اولان

تداوینه تطیق ایدیله جکدر . تیکلر هر برخسته

ایروجه بیان ایدیله جکدر . بومعاملات طیه مدرس

دو قوز جلال الدین مختار بک نظاری تحتمد

جزیان ایده جکدر .

ولاد شده اعاهه سی

(رویا) غر تهی می بازدینی بر مقاله ده توون
پاکنیه سند ایدلین اویاد شده اعاهه سند
نسبت داره سند بر مقدارک پطیخانه هی تسلیم
لزومند بخت ایدیور . مذکور توونه تکینه بیانه
کوره او لاد شده شهدی بهقدر حکومت دارالایله
ملونده اغاشه ایدلکی جهنه پطیخانه بوعاشدن
بر حصه ایشمش ایدی . اخیراً بونهارلر

النوب طوغرین طوغزیه پطیخانه باعشه
ایدلکده اولدقلمی جهنه مذکور ویرکون
پطیخانه ایشمش ایدلک مقدارک تپریت ایدلی
لازم در .

هننس مکتی طله جیمیندن :
بالکن عسکر طله ایله نظامنامه تدبیح انجین
اعضا سند اوکزده کی بازار کونی ساعت بود
بهمه حال طباخانه ده کی بورده کلکلی اهمیله رجا
اونور